

**zoomonfashiontrend**



**ZOOM on FASHION trends**  
**N° 44**  
**a/w 2010-2011**



**JERSEY LOMELLINA & CARVICO**  
**JERSEY LOMELLINA & CARVICO**

FABRICS TESSUTI

To ensure harmony between fashion influences and athletes' requirements, Jersey Lomellina has created the *JL Advanced* series of hi-tech fabrics: *Piquet*, *Smoothly* and *Cube*. Easy to wash and totally easy-care, they are rapid drying and keep the body temperature under control. *JL Advanced* fabrics offer chlorine and UV ray resistance (UPF 50+) and guarantee the athlete's wellbeing during performances. The two Carvico velours go by the names *Panama* and *Adalbra*. Shiny and bielastic, they offer the quality of natural velour, ensuring easy maintenance. *Panama* is the traditional smooth velour for urban sportswear available in 20 different colours, from plum to turquoise to acid yellow, powder blue to smoky grey. *Adalbra* is a velour with a wrinkled surface used in artistic sports in colours ranging from green to icy blue, spicy red to candy colours, ideal for young people's sweat garments. In addition to these ultramodern velours, Carvico presents new products in the *Revolutiona*® series: *Revolutiona*® Gloss and *Revolutiona*® Energy, *Revolutiona*® More and *Revolutiona*® Shiro, which have conquered the activewear, competition swimming and trendy beachwear markets. These are fine and lightweight hi-tech fabrics that provide total UV ray protection (UPF 50+), pill-resistance and are capable of containing muscular vibrations. Adding further hi-tech credentials to the series are *Revolutiona*® Shiro, a white polyester version with a super-opaque look, and *Revolutiona*® Gloss, that gains a wet-look effect for poolside apparel. With these characteristics, the abilities of hi-tech fabrics extend where none other has gone before.

Per assicurare armonia tra influenze della moda ed esigenze degli sportivi, Jersey Lomellina ha creato i tecnotessuti della famiglia *JL Advanced*: *Piquet*, *Smoothly* e *Cube*. Facili da lavare e totalmente *easy-care*, asciugano rapidamente e mantengono sotto controllo la temperatura corporea. I tessuti *JL Advanced*, offrono resistenza al cloro e ai raggi UV (UPF 50+) e garantiscono il benessere dell'atleta durante le performance. *Panama* e *Adalbra* sono invece i nomi dei due velluti Carvico. Lucidi e bielastici, offrono le qualità del velluto naturale, garantendo praticità di manutenzione. *Panama* è il classico velluto liscio per lo sportswear metropolitano con una gamma cromatica di 20 tonalità, dal prugna al turchese al giallo acido, dall'azzurro polvere al grigio fumo. *Adalbra* è un velluto dalla superficie stropicciata utilizzato nelle discipline artistiche nei colori dai verdi e azzurri ghiacciati e rossi speziati fino ai *candy colours*, ideali per la felpa giovane. Oltre ai velluti del terzo millennio, Carvico presenta i nuovi prodotti della famiglia *Revolutiona*®: *Revolutiona*® Gloss e i fratelli *Revolutiona*® Energy, *Revolutiona*® More e *Revolutiona*® Shiro, che hanno conquistato il mondo dell'*active*, il bagno *competition* e il beachwear di tendenza. Tecnotessuti sottili e leggeri che funzionano come schermo totale ai raggi UV (UPF 50+), resistono al pilling e sono in grado di contenere le vibrazioni muscolari. Ad aggiungere tecnica alla famiglia sono le caratteristiche di *Revolutiona*® Shiro, la versione in poliestere bianco superopaco, e *Revolutiona*® Gloss, che guadagna un effetto lucido bagnato per gli abiti da bordo piscina. Con questi requisiti, le capacità dei tecnotessuti si estendono fin dove nessun altro è mai arrivato.